

aw 108 ✓

LDu79

108

6. Ex

HB Nebenstelle

Bauen und Bauten in historischer Umgebung Building and Buildings in Historical Setting

Korrespondenten Ausland:

Bulgarien: Nikola Nikolov, Gravproekt,
Al Zendov 6, Sofia
CSSR: Emil Hlaváček SČC., Vokovická 685,
16000 Praha 6
DDR: Hermann Henselmann, Kuckhoff-
straße 36 b, 102 Berlin-Niederschönhausen
Finnland: Hubert Federolf, Kaskenkaata-
jantie 1 E, Tapiola
Israel: Heinrich Mertens, 16 San Ledrin
Straße, Tel Aviv
Niederlande: Edwin-Andreas, Postbus 2352,
Rotterdam
Norwegen: Einar Ridderstrøm, Røyslia 57 A,
6100 Volda
Österreich: Anton Schweighofer, Hackhofer-
gasse 14, Wien XIX
Polen: Zbigniew Piniński, Krochmalna
3/1506,
00-864 Warschau
Schweden: Ralf Eric Höckner, Blidvädersvä-
gen 4 h, S-222 28 Lund
Schweiz: Roland Mozzatti, Burgerstraße 22,
6003 Luzern
Türkei: Ali Esat Göksel, PK 88, Karaköy,
Istanbul
Ungarn: Lajos Jeney, Tervezesfejlesztési es
Típustervező Intezet, Budapest 1
USA: Thomas Amsler, 286 Ocean Avenue,
01845 Marble Head

Korrespondenten Inland:

Erhard Fischer, Agnesstraße 12,
8000 München 40
Dietrich Kolb, Paulsborner Straße 3,
1000 Berlin 31
Christoph und Brigitte Parade, Saarwerden-
straße 8, 4000 Düsseldorf 1

Fotografenverzeichnis (Seitenzahl) soweit feststellbar:
Bryant (11/12); Krupp (13/14); Leiska (15/16); Landesamt
für Denkmalpflege Schlesw.-Holstein (16); Gramatzki (17);
Kandzia (19/20); Voth-Amslinger (21); Gruber (23); Kraser,
Gentzsch (24); Hanisch (60); Baumann, Bernhardt (66);
alle übrigen Fotos stammen von den Verfassern, soweit im
Beitrag nicht anders angegeben.

Umschlagentwurf aw-Redaktion unter Verwendung einer
Isometrie von Rob Krier, Wien, Gutachten Palais Ephraim,
Berlin.

Die Einholung des Abdruckrechtes für dem Verlag
eingesandte Fotos obliegt dem Einsender. Ansprüche
Dritter gegenüber dem Verlag sind, wenn keine besonde-
ren Vereinbarungen getroffen sind, ausgeschlossen.
Die Qualität der Wiedergabe von Abbildungen und Plänen
ist abhängig von den zur Verfügung gestellten Unterlagen.
Lagepläne sind in der Regel genordet.

© Karl Krämer Verlag Stuttgart 1981
Alle Rechte, auch die des auszugsweisen
Abdruckes, der fotomechanischen Wiedergabe
und der Übersetzung, vorbehalten.
Printed in Germany by H. Fink GmbH + Co.,
Offset + Buchdruck, 7000 Stuttgart 80 (Vaihingen)

ISBN 3-7828-3108-X
ISSN 0341-2784

architektur+ wettbewerb
Internationale Vierteljahreszeitschrift
architecture+ competitions
International quarterly publication

Herausgeber:

Karl H. Krämer/dwb/SRL/förd. Mitglied BDA

Redaktion:

Professor Roland Ostertag (verantwortlich)
in Zusammenarbeit mit Magdalene Hoeffler

Redaktionsbeirat:

Prof. Dipl.-Ing. Harald Deilmann, Münster
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Stuttgart
Prof. Dipl.-Ing. Hans Kammerer, Stuttgart
Dipl.-Ing. Gerhard Schwab, Stuttgart

Verlag:

Karl Krämer Verlag Stuttgart,
Schulze-Delitzsch-Straße 15,
D-7000 Stuttgart 80 (Vaihingen);
Telefon (07 11) 61 07 00

Anzeigenverwaltung:

Karl Krämer Verlag, Postfach 808
Rotebühlstraße 40, 7000 Stuttgart 1,
Telefon (07 11) 62 08 93

Themen 1982:

- 109 Innerstädtische Freiräume, Fußgänger-
zonen
Urban Open Spaces, Pedestrian Zones
- 110 Turnern, Sport, Erholung
Gymnastics, Sport, Recreation
- 111 Schulen, Kindergärten
Schools, Kindergarten
- 112 Verdichtetes Wohnen
High-Density Housing

Bezugsbedingungen:

Preis je Heft/Price per copy DM 28,-
Jahresabonnement zuzüglich Versand-
kosten/Annual subscription: DM 94,-,
Jahresabonnement für Studenten/Annual
subscription for students: DM 78,-
packing costs excluded
Summary, legends and built projects in
English
Erscheinungsweise: 4 x jährlich/
Publication: 4 x yearly
Format/Size: 21x29,7 cm
Abbestellungen sind nur zum Jahresende
möglich; sie müssen 6 Wochen vorher beim
Verlag eintreffen.

Inhalt/Contents

- 2 R. Ostertag: Zum Thema
- 3 O. Meitinger: Bauen in historischer
Umgebung
- 7 J. Dixon: London als Wohngebiet

Realisationen

- 9 Wohnbebauung St. Mark's Road, London
- 11 Wohnhäuser, Aberdeen Park, London
- 13 Schloßberggarage, Freiburg
- 15 Schloß Reinbek bei Hamburg
- 17 Leibnizhaus, Wolfenbüttel
- 19 Ratskeller, Schwäbisch Hall
- 21 Landratsamt, Schwäbisch Hall
- 22 Universum Lichtspieltheater, Berlin
- 23 Altstadtanierung, Fritzlär
- 24 Sparkasse, Aschaffenburg

- 25 G. Kilpper: Überlegungen zur Stadt-
erneuerung
- 26 Summary

Aktueller Wettbewerb

- 27 Innenstadt, Nürtingen

Wettbewerbe

- 31 Kaufhaus Karstadt, Berlin-Tempelhof
- 37 Palais Ephraim, Berlin
- 42 Marktplatzgestaltung, Hildesheim
- 46 Münsterplatz, Ulm
- 51 Neubau Volksbank, Neumünster
- 55 »Am Marke 11«, Hannover
- 58 Stadtzentrum, Espelkamp
- 62 Am Markt 4 a, Stadthagen
- 64 Fassadengestaltung, Ravensburg
- 66 Klösterliareal, Bern/CH
- 69 Umgebung Dobostraße, Eger/Ungarn
- 72 Verwaltungsbau, Dänische Bank,
Odense/DK
- 74 Olivenbaum, Zürich/CH

Retrospektive

- 75 V. Nicol: Carlo Scarpa »Das Museum
Castelvecchio« in Verona
- 78 Literaturübersicht

Arbeiten aus den Hochschulen

- 79 Erweiterung Lindenmuseum, Stuttgart
- 82 Rathaus Wolfenbüttel
- 84 Stadtzentrum Peine
- 86 Schinkelmuseum

88 Produzentenreport

- 89 Deutscher Architekturpreis 1981